

Donnerstag, 16. November 2006

h. 13.30 Anmeldung

h. 14.30 Grußworte und Eröffnung

h. 15.00 Erste Sitzung - **Globale Veränderungen: ökologische Perspektiven**

vorsitz **Mauro Pascolini**, Universität Udine, Italien

Roland Psenner, Universität Innsbruck, Österreich, Vizepräsident der "Rete Montagna"

Welche Rolle spielen die Alpen in einem Klima des globalen Wandels?

Davide Pettenella, Universität Padua, Stiftung Angelini, Italien

Lorenzo Ciccarese, APAT, Italien

Veränderungen des Marktes zwischen Bioenergie und Kohlenstoffquoten

Christian Smekal, Universität Innsbruck, Österreich

Allgemeine Trends der ökonomischen Entwicklung in Alpenregionen

Thomas Scheurer, Axel Borsdorf & Roland Psenner,

ISCAR – Universität Innsbruck, Schweiz - Österreich

Globale Veränderungen in den Alpen und das Multiannual Work Programme der Alpenkonvention

Kaffeepause

Diskussion

h. 17.20 Zweite Sitzung – **Veränderungen im Siedlungsraum und in den Gemeinden**

vorsitz **Daniel Spizzo**, Universitätsvereinigung CORALP, Italien

Benedetta Castiglioni, Universität Padua, Italien

Wie werden die Alpen im Jahr 2020 aussehen?

Szenarien als Mittel zur Interpretation

Mauro Pascolini, Universität Udine, Italien

Partizipative Wege im Management von Schutzgebieten

Grega Krze, Nationalpark Triglav, Slowenien

Das grenzüberschreitende Projekt Palpisu für das Management geschützter Gebiete

Gerhard Rampl, Österreichische Akademie der Wissenschaften – Dialekt- und

Namenlexika, Wien

Veränderungen der Alpennamen

Diskussion

Freitag, 17. November 2006

h. 09.00 **Francesco Micelli**,

Universität Triest, Società Alpina Friulana, "Rete Montagna", Italien

Michele Gortani: ein Leben für die Berge

h. 09.20 Dritte Sitzung – **Kulturelle Veränderungen in den Bergen**

vorsitzende **Ester Cason Angelini**, Stiftung Angelini, Rete Montagna, Italien

Gian Paolo Gri, Universität Udine, Italien

Die Last der Zahlen und der Jahre. Über die Beziehung zwischen Demographie und kulturellem Wandel

Daniele Jalla, Vorsitzender "ICOM Italia", Italien

Jenseits der Museen

Enrico Camanni, Vorsitzender der „L'Alpe“, Italia

Die Alpen zwischen alten und neuen Identitäten

Kaffeepause

Diskussion

h. 10.50 Weiterführung der dritten Sitzung

vorsitz **Andrea Zannini**, Universität Udine, Italien

Giovanni Frau, Universität Udine, "Rete Montagna", Italien

Sprachliche Veränderungen in den Alpen

Ernst Steinicke, Universität Innsbruck, Österreich

Die Deutschen und die Slowenen im viersprachigen Kanaltal - Ethnische Vielfalt in Gefahr

Manfred Perlik, Österreichische Akademie der Wissenschaften- FS

Gebirgsforschung, Innsbruck, Österreich

Neue Hoffnung „Amenity Migration“ – Lassen sich die Erfahrungen aus den Rocky Mountains auf die Alpen übertragen?

Philippe Bourdeau, Universität Grenoble, Frankreich

Entwicklungsprozesse und neue Formen des (Post) Tourismus

Diskussion

h. 13.15 Mittagessen

h. 14.45 Vierte Sitzung – **Veränderungen in der Gebirgslandschaft**

vorsitz **Francesco Micelli**, Universität Triest, Italien

Luigi Gaido, Universität Aosta, Italien

Die Urbanisierung der Alpen als kulturelle Veränderung

Mauro Varotto, Universität Padua, "Rete Montagna", Italien

Landschaften zwischen Verfall und Aufwertung: die terrassierten Hänge der Alpen

Tania Rossetto, Universität Padua, "Rete Montagna", Italien

Neue Bewohner der Ostalpen: fremde Einwanderer in den Alpentälern

Luigi Zanzi, Universität Pavia – Stiftung Giussani Bernasconi, "Rete

Montagna", Italien

Identitäten der Alpendörfer: gibt es jenseits des "Ethnozentrismus" einen "öko-historischen" Zugang?

Diskussion

Kaffeepause

h. 16.45 **Runder Tisch "Auf dem Weg zu einem Protokoll für das Leben in den Alpen"**

vorsitz **Maurizio Cescon**, Journalist beim "Messaggero Veneto"

TeilnehmerInnen:

"Rete Montagna", Universität Innsbruck, Österreich **Roland Psenner**

Stiftung G. Angelini, Italien, **Ester Cason Angelini**

Autonome Region Friaul-Julisch Venetien, Italien,

Assessor für das Gebirge, **Enzo Marsilio**

Provinz Udine, Italien, Präsident **Marzio Strassoldo**,

Provinz Belluno, Italien, Präsident **Sergio Reolon**

Ministerium für Umwelt und Gebietsschutz, Italien - Arbeitsgruppe der

Alpenkonvention "Bevölkerung und Kultur"

Diskussion

Schluss der Arbeiten: **Roland Psenner**

Thursday, 16th November 2006

h. 13.30 Registration

h. 14.30 Welcome speech and Opening session

h. 15.00 **Fist session - Global change and the Alps: an ecological perspective**

chairman **Mauro Pascolini**, University of Udine, Italy

Roland Psenner, University of Innsbruck, Austrian, vice-president of

"Rete Montagna"

Which role for the Alps in the context of global change?

Davide Pettenella, University of Padua Angelini Foundation, Italy

Lorenzo Ciccarese, APAT, Italy

Alpine forests: market changes between bio-energy and carbon quotas

Christian Smekal, University of Innsbruck, Austrian

General trends of economic development in alpine regions

Thomas Scheurer, Axel Borsdorf & Roland Psenner,

SCAR – University of Innsbruck, Switzerland-Austrian

The global change in the Alps and the Multiannual Work Programme of the Alpine Convention

Coffee break

Diskussion

h. 17.20 **Second session – Changes in places and communities**

chairman **Daniel Spizzo**, University consortium CORALP, Italy

Benedetta Castiglioni, University of Padua, Italy

How will be the Alps in 2020? The construction of scenarios as interpretative tools

Mauro Pascolini, University of Udine, Italy

Forms of participation in the management of protected areas

Grega Krze, National Park of Triglav, Slovenian

The trans-frontier project Papisu for the management of protected areas

Gerhard Rampl, Austrian Academy of Sciences- Dialectology and Toponymy,

Wien, "Rete Montagna" Austrian

Changes in the toponomy of the Alps

Diskussion

Friday, 17th November 2006

h. 09.00 **Francesco Micelli**,

University of Trieste, Società Alpina Friulana, "Rete Montagna", Italy

Michele Gortani: a life spent for the mountain

h. 09.20 **Third session – Cultural changes in the mountain**

chairman **Ester Cason Angelini**, G. Angelini Foundation,

Rete Montagna, Italy

Gian Paolo Gri, University of Udine, Italy

The weight of numbers and years. About the relationship between demography and cultural change

Daniele Jalla, director of ICOM Italia, Italy

Beyond the museum

Enrico Camanni, director of "L'Alpe" review, Turin, Italy

The Alps between new and old identities

Coffee break

Diskussion

h. 10.50 **Continuation of third session**

chairman **Andrea Zannini**, University of Udine, Italy

Giovanni Frau, University of Udine, "Rete Montagna", Italy

Linguistic changes in the Alps

Ernst Steinicke, University of Innsbruck, Austrian

German and Slovenian people in the quadrilingual Val

Canale. The ethnic diversity is in danger

Manfred Perlik, Austrian Academy of Sciences-International Mountain

Research, Innsbruck, Austrian

New hope "amenity migration". How to transfer the

experience of the Rocky Mountain to the Alps?

Philippe Bourdeau, University of Grenoble, France

Developments and new forms of tourism or post-tourism

Diskussion

h. 13.15 Buffet

h. 14.45 **Fourth session – Changes in the alpine landscape**

chairman **Francesco Micelli**, University of Trieste, Italy

Luigi Gaido, University of Aosta, Italy

The urbanisation of the Alps as a cultural change

Mauro Varotto, University of Padua, "Rete Montagna", Italy

Landscapes between degradation and exploitation: the terrace-cultivations of the Alps

Tania Rossetto, University of Padua, Italy

New glances on landscape: the foreign-immigration in the pre-alpine channels

Luigi Zanzi, University of Pavia, Giussani Bernasconi Foundation, "Rete

Montagna", Italy

The identities of alpine people: an "eco-historical" approach beyond "ethno-centricity"

Diskussion

Coffee break

h. 16.45 **Round Table "Towards a protocol for living in the Alps"**

chairman **Maurizio Cescon**, journalist of "Messaggero Veneto"

Participants:

"Rete Montagna", Austria, **Roland Psenner**

G. Angelini Foundation, Italy, **Ester Cason Angelini**

Region Friuli-Venezia Giulia, Italy, Mountain Assessor **Enzo Marsilio**

Province of Udine, President **Marzio Strassoldo**

Province di Belluno, President **Sergio Reolon**

Ministry of the Environment, Italy. Work Group "Population and culture"

of the Alpine Convention

General discussion

Conclusions: **Roland Psenner**

CONVEGNO INTERNAZIONALE
"Rete Montagna"



Le Alpi che cambiano: nuovi abitanti, nuove culture, nuovi paesaggi

TOLMEZZO
16-17 novembre 2006

Sala Convegni della Comunità Montana della Carnia

*Per Michele Gortani
a quaranta anni dalla morte*



Giovedì 16 novembre 2006

ore 13.30 *Registrazione dei partecipanti*

ore 14.30 *Saluto delle Autorità*

ore 15.00 *Prima sessione - Il cambiamento globale e le Alpi: una prospettiva ecologica*
moderatore **Mauro Pascolini**, Università di Udine, Italia

Roland Psenner, Università di Innsbruck, Austria, vicepresidente Rete Montagna
Quale ruolo per le Alpi in un clima di cambiamento globale

Davide Pettenella, Università di Padova, Fondazione G. Angelini, Italia
Lorenzo Ciccarese, APAT, Italia
Foreste alpine: i cambiamenti del mercato tra bioenergia e quote di carbonio alpine

Christian Smekal, Università di Innsbruck, Austria
Linee attuali dello sviluppo economico nelle regioni alpine

Thomas Scheurer, Axel Borsdorf & Roland Psenner, ISCAR – Università di Innsbruck, Svizzera-Austria
Il cambiamento globale e le Alpi ed il Multiannual Work Programme della Convenzione delle Alpi

Coffee break

Discussione

ore 17.20 *Seconda sessione – I cambiamenti nei luoghi e nelle comunità*
moderatore **Daniel Spizzo**, Consorzio universitario CORALP, Italia

Benedetta Castiglioni, Università di Padova, Italia
Come saranno le Alpi nel 2020? La costruzione di scenari come strumenti interpretativi

Mauro Pascolini, Università di Udine, Italia
Percorsi partecipativi nella gestione di aree protette alpine

Grega Krze, Parco Nazionale del Tricorno, Slovenia
Il progetto transfrontaliero Palpisu per la pianificazione e gestione delle aree protette

Gerhard Rampl, Accademia delle Scienze di Vienna, Dialettologia e Onomastica, Rete Montagna, Austria
I cambiamenti nei nomi di luogo nelle Alpi

Discussione

Venerdì 17 novembre 2006

ore 09.00 **Francesco Micelli**, Università di Trieste, Società Alpina Friulana, Rete Montagna, Italia
Michele Gortani: una vita per la montagna

ore 09.20 *Terza sessione – I cambiamenti nelle culture e nelle identità*
moderatrice **Ester Cason Angelini**, Fondazione Angelini, Rete Montagna, Italia

Gian Paolo Gri, Università di Udine, Italia
Il peso dei numeri e degli anni. Intorno al rapporto fra demografia e mutamento culturale

Daniele Jalla, ICOM Italia, Italia
Oltre il museo

Enrico Camanni, "L'Alpe", Torino, Italia
Le Alpi tra nuove e vecchie identità

Coffee break

Discussione

ore 10.50 *Ripresa della sessione*
moderatore **Andrea Zannini**, Università di Udine, Italia

Giovanni Frau, Università di Udine, Rete Montagna, Italia
Mutamenti linguistici nelle Alpi

Ernst Steinicke, Università di Innsbruck, Austria
I tedeschi e gli sloveni nella Val Canale quadrilingue. La diversità etnica in pericolo.

Manfred Perlik, Accademia delle Scienze - Centro Internaz. Studi sulla Montagna di Innsbruck, Austria
Nuova speranza "amenity migration". Come trasporre le esperienze dalle Montagne Rocciose sulle Alpi?

Philippe Bourdeau, Università di Grenoble, Francia
I processi evolutivi e le nuove forme di turismo o di post turismo

Discussione

ore 13.15 *Buffet*

ore 14.45 *Quarta sessione – I cambiamenti nel paesaggio*
moderatore **Francesco Micelli**, Università di Trieste, Italia

Luigi Gaido, Università della Valle d'Aosta, Italia
L'urbanizzazione delle Alpi come cambiamento culturale

Mauro Varotto, Università di Padova, Rete Montagna, Italia
Paesaggi intermedi tra degrado e valorizzazione: i sistemi terrazzati delle Alpi

Tania Rossetto, Università di Padova, Italia
Nuovi sguardi sul paesaggio: l'immigrazione straniera nei canali prealpini

Luigi Zanzi, Università di Pavia, Fondazione Giussani Bernasconi, Rete Montagna, Italia
Le identità dei popoli alpini: al di là dell' "etno-centrismo" un approccio "eco-storico"

Discussione

Coffee break

ore 16.45 *Tavola Rotonda " Verso un Protocollo per la vita nelle Alpi"*
moderatore **Maurizio Cescon** giornalista del Messaggero Veneto

Partecipanti:
Rete Montagna, Austria, **Roland Psenner**, Fondazione G. Angelini, Italia, **Ester Cason Angelini**, Regione Friuli-Venezia Giulia, Assessore alla montagna, Italia, **Enzo Marsilio**, Provincia di Udine, Presidente **Marzio Strassoldo**, Provincia di Belluno, Presidente **Sergio Reolon**, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del territorio, Italia. Gruppo di lavoro "Popolazione e Cultura" della Convenzione delle Alpi

Discussione generale

Conclusioni a cura di Roland Psenner

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE REGISTRATION FORM/ANMELDUNG

*Convegno Internazionale "Rete Montagna"
International Meeting "Rete Montagna"
Internationale Konferenz "Rete Montagna"*

TOLMEZZO 16-17 November 2006

Cognome/Last Name/Vorname

Nome/First Name/Name

Qualifica/Titel/Titel

Società/Ente/Organisation/Organization

Indirizzo/Address/Adresse

Città/City/Ort

Cap/Postcode/PLZ

Stato/Country/Land

Tel. Fax

e-mail

Sarò presente al convegno il /I will be attending the meeting on/Ich werde an der Konferenz teilnehmen am

16.11.2006 17.11.2006

Sarò presente al buffet il/I will be attending the buffet on/ Ich werde am Büffet teilnehmen am

17.11.2006

Inviare entro il 10.11.2006, tramite posta o fax o via e-mail a / Please send the registration form by 10th November via post, fax or e-mail to / Bitte senden Sie die Anmeldung binnen 10. November per Post/Fax oder E-Mail an:

Convegno Rete Montagna – Dipartimento EST – Università di Udine
via delle Scienze n. 208 33100 UDINE (Italia)
fax: +39.0432.558342 / e-mail: convegno.retemontagna2006@uniud.it

**La partecipazione al convegno è gratuita
Attendance at the meeting is free – Die Konferenz ist kostenlos**

Per informazioni/Information/Informationen
Segreteria convegno / Conference Office / Konferenzbüro
telefono / Tel. +39.0432.558337/34/44 / cell. +39 335 7772294
e-mail: convegno.retemontagna2006@uniud.it
http://web.uniud.it/dest/eventi.htm

Segreteria del convegno a cura di areas
associazione ricerche etno antropologiche e sociali

http://www.areas.fvg.it

Organizzato da:



Università degli Studi di Udine



Consorzio Universitario del Friuli



CORALP
Consorzio Universitario



Fondazione Giovanni Angelini
Centro Studi sulla Montagna

In collaborazione con:

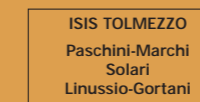


Comunità Montana della Carnia

Con il sostegno di:



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



ISIS TOLMEZZO
Paschini-Marchi
Solari
Linussio-Gortani



Provincia di Udine
Provincie di Udine



Comune di Tolmezzo



LICEO CLASSICO
S. Bernardino da Siena



EST
Dipartimento Economia,
Società e Territorio dell'Università
degli Studi di Udine



ROTARY
Tolmezzo



Societât filologjiche furlane



LIONS
Tolmezzo



Fondazione
"M. & L. Gortani"



Consorzio BIM



Confartigianato



Banca di Cividale
Società per Azioni

INTERNATIONALE KONFERENZ
INTERNATIONAL MEETING
"Rete Montagna"



**Die Alpen im Wandel:
neue Bewohner, Kulturen und
Landschaften**
**Changing Alps:
new people, cultures and landscapes**

TOLMEZZO
16-17 november 2006

Sala Convegni della Comunità Montana della Carnia

Für Michele Gortani anlässlich
seines 40. Todestages
*In memory of Michele Gortani on 40th
anniversary of his death*

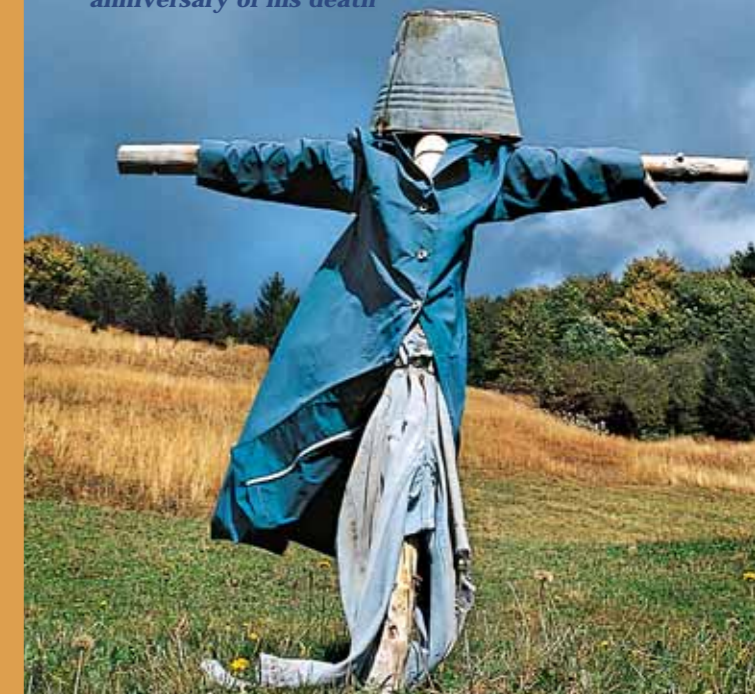


Foto di Ulderica Da Pozzo